

STN	Letectvo a kozmonautika Kíbové hlavice s ložiskami podľa EN 6097 z nehrdzavejúcej ocele, s extra širokým vnútorným krúžkom, so stopkou s vonkajším závitom Rozmery a zaťaženia Palcový rad	STN EN 6098 31 4785
------------	---	---

Aerospace series - Rod-end with bearing per EN 6097 in corrosion resisting steel, extra wide inner ring, external threaded shank - Dimensions and loads - Inch series

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/19

Obsahuje: EN 6098:2019

129447

EUROPEAN STANDARD

EN 6098

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2019

ICS 49.035

English Version

Aerospace series - Rod-end with bearing per EN 6097 in corrosion resisting steel, extra wide inner ring, external threaded shank - Dimensions and loads - Inch series

Série aérospatiale - Embout à rotule lisse suivant EN 6097, en acier résistant à la corrosion, bague intérieure extra large, avec filetage extérieur - Dimensions et charges - Série en inches

Luft- und Raumfahrt - Ösenkopf mit Gelenklager nach EN 6097 aus korrosionsbeständigem Stahl, extra breiter Innenring, mit Außengewinde - Maße und Belastungen, Inch-Reihe

This European Standard was approved by CEN on 5 November 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms, definitions and symbols.....	6
4 Requirements.....	6
4.1 Configuration, dimensions, tolerances and mass.....	6
4.2 Surface roughness.....	6
4.3 Right or left hand thread	9
4.4 With or without longitudinal groove	10
4.5 Materials.....	10
4.6 Surface treatment	10
4.7 Loads.....	11
4.8 Clearance.....	12
4.9 Temperature range and lubricant	12
5 Designation.....	13
6 Marking.....	13
7 Technical specification.....	13
8 Quality management system.....	13
Annex A (normative) Verification of fatigue loads.....	14
A.1 Standard rod end fatigue spectrum.....	14
A.2 Method	14
Annex B (informative) Standard evolution form.....	15
Bibliography.....	16

European foreword

This document (EN 6098:2019) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 6098:2019 (E)**Introduction**

This document is published at edition P2. Former P1 and drafts may exist of Airbus development only but without any ASD-STAN official publication. In consequence configuration management discrepancies with these unofficial documents are under Airbus responsibility.

1 Scope

This European standard specifies the characteristics of adjustable rod ends consisting of:

- a spherical plain bearing, metal to metal, in corrosion resisting steel, extra wide series (EN 6097);
- a rod-end with threaded shank with an optional longitudinal groove for locking purposes.

They are intended for use in fixed or moving parts of the aircraft structure and their control mechanisms.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2133, *Aerospace series — Cadmium plating of steels with specified tensile strength $\leq 1\,450$ MPa, copper, copper alloys and nickel alloys*

EN 2424, *Aerospace series — Marking of aerospace products*

EN 6097, *Aerospace series — Bearing, spherical plain, metal to metal, extra wide inner ring in corrosion resisting steel — Dimensions and loads — Inch series*

EN 6099, *Rod-ends with plain bearing, metal to metal — Technical Specification*¹

ISO 1132-1, *Rolling bearings — Tolerances — Part 1: Terms and definitions*

ISO 3161, *Aerospace — UNJ threads — General requirements and limit dimensions*

ISO 3353-1, *Aerospace — Lead and runout threads — Part 1: Rolled external threads*

ISO 3353-2, *Aerospace — Lead and runout threads — Part 2: Internal threads*

ISO 8074, *Aerospace — Surface treatment of austenitic stainless steel parts*

MIL-PRF-23827, *Grease, aircraft and instrument, gear and actuator screw, NATO code No.G-354 metric*²

MIL-PRF-46010, *Lubricant, solid film, heat cured, corrosion — inhibiting, NATO Code-S-1738*²

MIL-PRF-81322, *Grease, aircraft, general purpose, wide temperature range, NATO Code G-395*²

NAS 559, *Lock-rod end (key type)*³

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN

1 In preparation at the date of publication of this European standard (see www.asd-stan.org).

2 Published by: Department of Defense (DoD), the Pentagon, Washington, D.C., 20307, USA.

3 Published by: Aerospace Industries Association of America, Inc. (AIA), 1250 Eye Street, N.W., Washington, D.C. 20005-3924, USA